



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

18 december 2001

## PRESSMEDDELANDE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 14 december 2001

#### I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 14 december 2001 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) minskade med 0,1 miljarder EUR till 255,3 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 28,2 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 5,2 miljarder EUR till 296,9 miljarder EUR. **Skulder till offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 15,5 miljarder EUR till 38,7 miljarder EUR.

#### II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 4,8 miljarder EUR till 191,2 miljarder EUR. Onsdagen den 12 december 2001 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 71 miljarder EUR och ersattes med en på 66 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,5 miljarder EUR (jämfört med ungefär noll föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,3 miljarder EUR (jämfört med 0,1 miljarder EUR föregående vecka).

### **III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet**

Som ett resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 12,2 miljarder EUR till 130 miljarder EUR.

**Europeiska centralbanken**

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Texten får återges om källan anges.**



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

## Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 14 december 2001

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 14 december 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 14 december 2001	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	128.228	0	1 Utelöpande sedlar	296.918	-5.177
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.653	-42	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	130.010	12.218
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	232.490	-1.908	2.2 Inlåningsfacilitet	263	212
	264.143	-1.950	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	23.388	1.816	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	9	3
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.823	-217		130.282	12.433
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	27.447	3.230
	5.823	-217	4 Emitterade skuldcertifikat	2.939	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	134.001	-5.000	5.1 Offentliga sektorn	38.699	-15.538
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.001	0	5.2 Övriga skulder	6.186	343
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		44.885	-15.195
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.172	153
5.5 Utlåningsfacilitet	454	442	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	2.410	-96
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	6	-6	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	194.462	-4.564	8.1 Inlåning och övriga skulder	22.900	52
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	419	-2	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.180	67		22.900	52
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	70.000	-102	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.889	0
9 Övriga tillgångar	90.907	643	10 Övriga skulder	76.264	290
			11 Värde regleringskonton	124.991	0
			12 Eget kapital	60.454	1
<b>Summa tillgångar</b>	<b>805.551</b>	<b>-4.309</b>	<b>Summa skulder</b>	<b>805.551</b>	<b>-4.309</b>

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.